

# SZÉCSÉNYI HIRLAP

SZÉPIRODALMI, TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

Megjelenik minden pénteken.

<p><b>ELŐFIZETÉSI ÁR:</b>          Fél évre 8 korona — Fél évre 4 korona.          Negyed évre 2 korona.          Egyes szám ára 16 fillér.          Előfizetések a kiadóhivatalhoz küldendők.</p>	<p>Felelős szerkesztő és kiadó tulajdonos:  <b>GLATTSTEIN ADOLF.</b></p> <p>Főmunkatárs:  <b>KARDOS ISTVÁN és IFJ. SZÁDER GYULA.</b></p> <p>Szerkesztőség és kiadóhivatal Rakóci-út 565.</p>	<p><b>ELŐFIZETÉSI PÉNZEK,</b>          reklamációk és hirdetések a kiadóhivatalhoz          intézendők.          Nyilvántartási közlemények sornként 50 fillér.          Hirdetések egyezség szerint.</p>
--	--	---

## Történelmi kongresszus a vidéken.

A magyar Történelmi Társulat négy-öt esztendőnként nagygyűléseket rendez az országnak olyan vidékén, amelyhez évszázados jelentős történelmi eseményei fűződnek. A legutolsó ilyen nagygyűlést Liptó vármegyében tartották meg 1908-ik évben, amikor is a nemzeti és tudományos szempontból fényes sikerrel végződött. A napokban foglalkozott a társulat elnöksége a legközelebbi ilyen vidéki kongresszus kérdésével és úgy határozott, hogy ezt 1914. nyarán Trencsén vármegyében tartja meg. Meg is indultak már a tárgyalások ebben az irányban Szalavszky Gyula v. b. t. i. trencsényi főispánnal, aki a legnagyobb szeretettel és lelkesedéssel kapcsolja fel az eszmét. A társulat elnöksége: Dr. Thallóczy Lajos v. b. t. i. elnök, Csánky Dezso dr. és Fejérváry László elnökök, már hozzáfogtak az előkészítés nagy munkájához, amelyben rajtuk kívül jelentős szerepet játszott Odescalchi Artur hercegnek, a Társulat választmányi tagjának, Szódeczky Lajos kolozsvári egyetemi tanárnak és Iványi Béla dr. társulati titkárnak. Ezek a munkálatok már megindultak, és bizonyos, hogy a magyar nemzeti kultúra még nagyobb és jelen-

tősebb eredményeket ér el majd a trencsényi kongresszuson, mint aminteket Liptóban elért.

Trencsén vármegyében a szakértők és a hivatalos faktorok természetesen a legnagyobb örömmel támogatják az előkészítés nehéz és felelősségteljes munkáját. A vármegye tisztikara, de különösen Zamaróczy János haáni főbíró, Pázmány Lajos főlevéltáros, Brancsók Károly dr. királyi tanácsos, muzeumi igazgató, Badik Béla rendőrkapitány, a város tisztikara eddig is értékes felvilágosítással és szeretetteljes támogatással mozdították elő ezt a nemzeti szempontból olyan nagyfontosságú közügyet.

Az előkészítés célja bemutatni a kongresszusnak a vármegyének azokat az irashatározott emlékeket, melyek érdekes dokumentumai a trencsényi nagyidőknek és amelyek a hajdani magyarágról, ennek nagy kulturájáról tesznek bizonyosságot. Az előmunkálatok még nem haladtak annyira, hogy teljes és világos képet alkothassunk meg nekünk a vármegye dicsőségében gazdag múltjának minden fázisáról, azonban a lelkes támogatás és az előmunkálatban részlevő szaktudósok elég garanciát nyújtanak arra, hogy a nagygyűlés után nyomdafesték alá kerülő jelentés sok olyan eseményről és időről számol majd be, amelyek eddig Magyarország történelmében ismeretlenek voltak.

Trencsén vármegyével részletesen keveset foglalkozott a komoly historia. A várromokhoz fűződő mondák megmaradtak ugyan, apáról, fiura szálltak, de a megye multjáról — Trencsén várát kivéve — keveset írtak meg a tudósok. Pedig ennek a vármegyének jelentős szerepe volt a középkorban. A Vármár akkor kitűnő kereskedelmi út volt Sziléziába és lengyelországha, amely országokkal élénk kereskedelmi életet folytatott a vármegye. Sokáig magyar volt itt minden, a nagy szlávoskodás csak a huszidők idejében ért véget, amikor tűzzel-vassal pusztították itt a magyar. Az eddigi kutatás amely nagyrészt Iványi Béla dr. munkája és érdeme, érdemes dokumentumokat hozott felszínre a középkor romantikus éveiből.

Pál Jób.

## Művészek nyugdíja.

A magyar művészi kultúra és a jó magyar hűség érdekében írjuk, e sorokat. Egy nemzet kultúrnívójának egyedüli kritériuma, hogy művészeit mennyire tudja megbecsülni. Egy nemzetnek alig lehet nagyobb szégyene, mintha művészei nyomorognak. S a magyar társadalomnak valóban oka leket egy kis lelkifurdalásra, mert a magyar művész világtípusa a művelt proletárnak.

## ◉ ◉ TÁRCZA ◉ ◉

### Vargáné első levele.

— A második szebb lesz. —

A munkájában örvendő embert sokszor láttam. Figyeltem a homokban játszó kis gyermeket, mikor primitív gondolatán fölépült a vár és a kunyhó, mikor fantáziájával egy-egy cölöpöt gyufaszállal helyettesített s a homokvárra vesszőre kötött rongyot tűzött ki zászlónak. Néha mosolygó arcával járta körül alkotását. A mosolygó orca a megelégedettséget, azt a heszélő büszkeséget tükrözte vissza: ezt én csináltam. És láttam gyermeket, aki fölrugta a homokvárat és lehetetlen pityergésben siránkozott, ha gondolatát nem tudta megépíteni az ő képzelméhez mért stílusossággal, de amikor összeszedte minden erejét és akarása meghozta a várt diadalt, az öröm őszinte érzése; öröme, az öntudat büszke kifejezése beszélt én ember vagyok.

Láttam az embert, a vastag ujja, kerges tenyerű, reszkető kezű parasztot, mikor tollat fogott és nagy varjufejű betűkkel lekaparta a papírosra a nevét. Mintha mondta volna: én tudok írni. Láttam a vén anyókat, aki

kapcsos bibliáját kinyitotta a templomban, reszkető kézzel szentíráre helyezte az okulárját és betűzte a sorokat. Mintha mondta volna: én olvasni tudok.

Láttam sok embert munkája közben, de egyik sem örült úgy a produktuma sikerének, mint aki megismerte a betűt, a tollat, a könyvet. Egy egészem más világ nyílt meg előtte, melyhez annál inkább vonzódott, mentől többet olvasott ki a betűkből, mentől tartalmasabb lett a lelke, amely érezte az emberek forgalmi nagyszerű jelentőségét.

Mi, akik írunk, olvasunk, csak sejtjük, hogy micsoda pusztító vihar tombol az analfabéták szégyenkező lelkében. Onnan sejtjük, hogy akit megtanítunk írni, olvasni, az áradozva beszél a gyönyörűségről. Eszbe csavarodott emberek járultak már elázatos-sággal azok elé, akik megsajnálják a sötétben botorkáló embert s megtanították írni és olvasni. Hogy felolvad az addig szégyenkező ember, mennyi félszűrséget, durvaságot farag le a betű! A sötét és kiabáló éles vonal eltűnik az arcáról s emberibb alakra formálódik a kifejezés, beszédesebb lesz a szem és határozottabb a szó.

Ezeket figyelembe véve, sokatmondó az a levél, amelyet Varga Jánosné biharmegyei napszámos-asszony írt Budapestről a férjé-

nek. Ez a Varga Jánosné abból az országból való, ahol öt és félmillió ember nem tud írni-olvasni, onnan való, ahol az 1910-iki statisztika szerint 412,086 tanköteles gyermek nem járt iskolába, onnan, amelyik országban ezerkilencszáznyolcvankilenc olyan község van, amelynek nincs iskolája.

Varga Jánosné Biharmegyéből való, ahol kilencvennégy községben nem volt iskola az 1907—8 tanévben. Mikor neki kellett volna az iskolába járni, még több ilyen község volt. És akkoriban nem is olyan nagy dolognak tartották, hogy az emberek felnőnek bután, tudatlanul, iskola nélkül. Hiszen Vaskóhaszdon ma is hat ember, Kékesfalván csak egy ember ismeri a betűt.

Vargáné sohasem tanul meg írni, ha a kenyérméltóság fel nem űzi a fővárosba. Egy nagyon keserű napon elbucszott a férjétől s a férj engedte a tudatlan asszonyt, pedig még csak az a reménye sem lehetett, hogy hamarosan hírt hall róla. Itt a napszámba járó asszony hamar megérezte írástudatlansága átkát és amit a hitves lelkében mint intim gondolat fakadt, azt röstellette bemondani a levélíró tollába? A töprengések óráiban hallotta, hogy az Országos Népoktatási Egyesület foglalkozik felnőttek tanításával, itt minden csufolódás nélkül, szeretettel

## ◎ ◎ H I R E K ◎ ◎

Érdekes, magaslatos a művész hivatala, de szomorú, Zsold nélkül emberfeletti véraldozattal szolgálják a kulturát s veszteglő sorsukat az állam nem hajlandó kiközösíteni a kátyuból. A társadalom hivatala tehát enyhíteni a művész nyomort.

Nagy fontosságú célt óhajtanak megvalósítani s hogy ez valóra válhasson, nem elegendő a csendes, dicséretet érdemlő munkásságuk!

A nemzeti szalon, melynek Andrássy Gyula gróf az elnöke, engedélyt kapott arra, hogy a művészi segély és nyugdíjalap javára sorsjátékot rendezzen. A munkálatok már folynak is Molnár Viktor nyugalmazott államtitkár vezetése alatt, s napról-napra közeledik a húzás ideje: 1914. évi május hó 15-én.

A nemzeti Szalon igazgatósága arra kéri fel a nagy közönséget, hogy aki a címére küldött sorsjegyek árát még nem küldte volna be, úgy annak a nemes cél érdekében legyen szives eleget tenni. Azzal is szolgálatot tesz az ügynek, ha a sorsjegyekért járó összeget nem állva módjában beküldeni, hogy azokat portómentesen küldje vissza a Nemzeti Szalon sorsjáték irodájába. Mert minden visszatartott s ki nem fizetett sorsjegy 1 koronával károsítja meg a leghumánusabb alapot.

A nemzeti Szalon ajándékban is részesítik azokat, akik a magyar művészek érdekében fáradoznak. Az eladott sorsjegyek arányában eredeti festményeket, szobrokat, művészi himzesű párnákat avagy díszes albumokat ad a Nemzeti Szalon kiállításából. Ezen célból egy levelezőlapon is elég a központi irodához fordulni. V. Erzsébet-tér 16. Mindnyájunknak van egy kedvenc művésze, mindnyájunknak szereztek már gyönyörűséget a színvonal és plasztika zsenijeit. Ajándékozzuk hát meg őket kis jó szívvel, fáradsággal! Ők, akik szívük minden melegét, lelkük minden lángolását nekünk adják, megérdemlik, hogy egyszer mi is tegyünk értük valót.

**Bajor király ajándéka.** Dr. Velich Lajos osztrák-magyar követ, — városunk szülője — Ferencz Ferdinánd trónörökösünk müncheni látogatása alkalmából Lajos bajor királytól értékes vázakat kapott. A követség többi tagjait pedig kitüntette.

**Birói vizsga.** Szűcsy Lajos, helybeli kir. járásbirósági jegyző, f. hó 20-án a budapesti ügyvédi- és birói vizsgáló-bizottság előtt a birói vizsgát sikerrel letette.

**Közygűlés.** A szécsényi Casinó f. hó 15-én tartotta közgyűlését, melyet 40 területű bankot követel. A lakómnak Huszági Gyula helybeli ev. lelkész — a Rákóczi-serleggel kezében — mondott igen szép- és tartalmas beszédet, általános tetszés mellett. A társaság a legjobb hangulatban a késő reggeli órákban oszlott szét.

**Új postaügynökség.** Nógrádvármegyében Magyokényes községben f. évi március hó 21-én postai ügynökség lépett életbe, mely bárhová szóló levelestajni küldemények és postautalványok, továbbá csak a belföldre, Ausztriába, Bosznia-Hercegoviniába, vagy Németországba szóló pénz és csomagküldemények felvételével, továbbításával és leadásával, valamint postatakarékpénztári ügyletek közvetítésével van megbízva.

**A borbehozatal csökkenése.** A múlt évi szűrel borbehozatalunk állandó csökkenést mutat. Az október 1-től február végéig terjedő öt hónap alatt ugyanis a statisztikai hivatal kimutatása szerint csak 214 294 hektoliter bort és mustot hoztuk be az előző év ugyanezen időszakában behozott 316,059 hektoliterrel szemben. A csökkenés tehát 101,765 hektoliter, vagyis több mint 32%. — Ezzel szemben ugyanezen öt hónap alatt borkivitelünk 661,386 hektoliter volt az előző évi 717,029 hektoliterrel szemben. — A kivitelnél is mutatkozik tehát némi csökkenés (55,643 hl.) Ez azonban aránylag jóval cse-

kélyebb, mint a behozatal csökkenése, a mennyiben a 8%-ot nem éri el; ez is csak a tavalyi gyenge termésnek tulajdonítható. —

Urhölgyeink szives figyelmét felhívjuk a lapunk 4-ik oldalán levő „Rusznák”-féle hirdetésre, mely hétről-hétre újabb divatujdonságokat mutat be.

**Katonai lövésztanfolyam.** A „szécsényi Iparos és Kereskedő Ifjúság Köre” által létesített katonai lövész tanfolyam első féléve befejezéséhez közeledik. A tanfolyam hallgatói május hóban a bgyarmati katonai lövés terén eles töltséssel való lögyakorlatra vezényeltetnek ki. Ezen gyakorlatok befejezésével június hóban fog megtartatni a tanfolyam záróvizsgálóját. Ezen vizsga díjlövészettel van egybekötve a melyen a tanfolyam résztvevőinek alkalom fog adatni, hogy képzettségükről és előhaladottságukról bizonyítványt lehessenek. Ezután is felhívjuk a tanfolyam hallgatóit, hogy a vasárnapi gyakorlatokon teljes számban és a pontos időben jelenjenek meg mivel a tanfolyam befejeztével minden egyes hallgató bizonyítványt kap a mely bizonyítvány alapján a m. kir. honvédelmi miniszter úr által kibocsájtott rendelet értelmében a tanfolyam hallgatói azon kedvezményben részesülnek, hogy tényleges katonai szolgálatuk befejeztével utolsó évi fegyvergyakorlatuk elengedtetik. A tanfolyam helyi bizottsága.

**Veszteséggel dolgozó szövetkezetek.** A vidéki fogyasztási szövetkezetek most publikálás alá kerülő zárszámadásából ismételen kitűnik, hogy a szövetkezeti boltoknak nagy része, melyeknek alapítását a különböző központok — a közszükséglet teljes híjjával — még mindig teljes erővel hajtják, egyáltalában nem élelkepes, hogy nagy részük a szövetkezet tagjainak nemcsak hogy előnyöket nem nyújt hanem igen gyakran jelentékenyen megkárosítja őket. A vidéki szövetkezetek egész soránál veszteséggel zárul a lefolyt esztendő mérlege. A legközelebbi napokra összehívott közgyűlések közül a következő szövetkezetek közgyűlésének napirendjére van kitűzve „a veszteség fedezetéről való határozathozatal” Galpéterti, Bereg arabás, Tiszasalamon. Rafajnaufalu, Aicsút és vidéke, Csap, Feketekőrös, Csikszenttamás. A felsorolt szövetkezetek valamennyien a Hangya kötelékébe tartoznak.

tanítják a jelentkezőket ilyen? A férjétől elszakadt asszony jelentkezett tehát Emhő Gyulánál, az Országos Népoktató Egyesület fardhatatlan titkáranál, aki Varga Jánosné fölvette az analfabéták tanfolyamára. Ennek a tanfolyamnak eredménye ez a kis levél:

Kedves férjem! Tudatlak, hogy neked most levelet írok. Ez még nem szép, majd a második szép lesz. Maradok kedves feleséged Sirig 1912. február 28.

Varga Jánosné.

Persze iromba betűk ezek.

Ez még nem szép levél, — mondja Vargané rólok — mi pedig azt mondjuk, hogy nagyon szép, mert őszinte mert kifejezője az öröme. Egy eleven vádolás azok ellen, akik a Varga Jánosné tanításával nem törődnek s ha nincs Országos Népoktató Egyesület, Vargané sohasem írja meg első hitvesi levelét.

Elképzelhető mikor megtudjuk, hogy hazánkban száz ember közül harminchárom nem tud írni, olvasni.

Megrendítően nagy szám ez, ha elgondoljuk, hogy Németországban az írástudatlanok száma 0.94, Norvégiában 0.1, Svédországban és Svajcban 0.2%. Nem menti az Magyarország büns könnyelműségét, hogy

Romániában 75, Portugáliában 70, Oroszországban 62% az analfabéták száma.

A hadsereg, mely annyi pénzt von el tőlünk, annyit emészt fel az állami költségvetésből, hogy kulturális kiadásokra csak kevés jutna, szűgyenkezve vonulhat föl. Ott vannak csak tömegével az analfabéták. Pedig meg lehet őket tanítani, amint Márk Tódor, az egyik hadfi, az alább következő levelében is tanu-it.

Kedves Anyám. Tisztelettel értesitem, hogy nem-ökára haza jövök. Magam irom most már, tudok írni is olvasni is. Kedves anyámnak minden jót kíván fia:

Márk Tódor.

Mennyi érzés, mennyi önértzet van ebben az egyszerű levélben! Ej, a katonaság még mindig elzárkózik az analfabéták tanításától, nem akarja szervezni a katonai-tanító állásokat, pedig az államnak alig kerülne egy pár ezer koronájába. Hogy mit jelentene a katonai-tanító állások szervezése, csak arra utalunk, hogy a katonaságtól hazajött emberek egész életében meglátszik az, hogy katonák voltak, rendhez, figyelemhez, következetességhez szoktak s ha ezek mellé a betű ismerete is járul, akkor, egy-két évtized alatt egy-egy elmaradt falu külsőképe is megváltozik

Mindezeket hiába írjuk, követeljük a sajtóban. A fűket főlek nem hallják. Meg kell elégednünk azzal, hogy három ember, Katona Béta Arkay Kálmán és Emhő Gyula vállalkoznak a nagyszerű feladatra, hogy az öt félmillió írástudatlanok számát apasszák.

Örvendünk szívvel, hogy a közel jövőben Arkay Kálmán az utcaseprőknek is nyit tanfolyamot, Bárczy István polgármester készséges hozzájárulásával. A köztisztviselési hivatal igazgatója, Valló Alfréd, ad mindenben megfelelő, példás helyiséget.

De milyen más volna az az öröm, ha hire jönne, hogy az állam a maga súlyával, költségvetésével mindenütt az országban, főleg Máramarosban, ahol száz ember közül csak huszonhat ismeri a betűt, százezreket áldoz e célra.

Az Országos Népoktató Egyesület lelkesedése az egekig érhet, őt támogathatja a jó ügy iránt érző polgárság sok sok fillérrel, ám mindez keveset lendít egy olyan huszmillió lakosságú országban, a melynek több mint egynegyedrészé felnőtt, mint a fű s az állattól abban különbözik, hogy beszél és gondolkodik. Persze, sőtétlen gondolkodik.

Vetést Jend.



Rendelet a mészárosokról. A földművelésügyi miniszter körrendeletet adott ki s ebben a közegészségügy megóvása érdekében úgy intézkedett, hogy a husvágással és elárúsítással foglalkozó egyének úgy a vágóhidakon, mint a kimérések alkalmával könnyen mosható világos színű ruhát tartoznak viselni. Továbbá elrendelte a miniszter azt is, hogy a húst csak használattal tiszta fehér papírba szabad csomagolni, és az üzletek falait sőtét vagy vérszínűre festeni szintén tilos.

300—1914. végrehsz.

### Árverési hirdetés.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. § értelmében ezennel közli, hogy a szécsényi kir. bíróságnak 1913. évi Sp. I. 181/3 sz. végzése következtében Dr. Gutfreund Emil szécsényi ügyvéd által képviselt Dietz Béla és neje javára 1000 K. s jár erejéig 1913. évi oct. hó 16-án fogantatott kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 2100 kor.-ra becsült következő ingóságok, u. m.: 1 tehén, 1 kocsi 1 vetőgép stb. nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a szécsényi kir. járásbíróság 1913. évi V 478 I sz. végzése folytán 1000 kor. tőkekövetelés, és eddig összesen 88 kor. 06 fill.-ben bíróság már megál-

lapított költségek és 2 korona 60 fill. árverés kit. dijerejéig Ságujfaluban leendő megtartására 1914. évi május hó 11-ik napjának délelőtti 11 órája határidőül kitűzelik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107 és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alulis el fognak adni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Szécsény, 1914. április hó 22-én.

Nagy, kir. bir. végrehajtó.

### Üzleti álványok,

pultok, kirakat-ablakok, ajtók, eladók.  
Deutsch Sándornénál, — Szécsényben.

### Kiadó lakás.

Szécsényben, a városháza épületében 1 előszoba-, egy szoba-, konyha-, kamra- és pinczéből álló udvari lakás kiadó!

### Bérbeadó ház.

Szécsényben, a Fő-utcán egy bolthelyiség, két szoba, konyha és hozzá tartozókkal kiadó. Bővebbet a kiadóban.

### Eladó ház.

Szécsényben a Király-utca sarkon álló „Volent“-féle ház szabadkézből eladó!  
Továbbá 4 hold szántóföld és 1 hold szőlő (a Donner-féle gőztéglagyár mellett) eladó.  
Értekezni lehet:  
Volent Lajos tulajdonosnál, Ludányban.

### Édes tejszínből készült

## tea-vaj- és félementháli sajt

(Szécsényi gyártmány)

### kapható:

Schlesinger A. Fia cégnél  
Szécsényben.

# SCHLESINGER A. FIA

FINOM ÚRI-SZABÓSÁGA, ÚRI- ÉS NŐI-DIVATÁRU KERESKEDÉSE ÉS TEMETKEZÉSI VÁLLALATA

Szécsény, Nógradmegye.

Dús választéku raktárt tart, érc- és fakoporsókból, gyászkoszorúkból és az összes temetkezési cikkekből.

Telefon 117.

## Értesítés.

Telefon 117.

Van szerencsém szives tudomására hozni, hogy Balassagyarmaton a Soltovszky-úton a Schwarcz Mór-féle telepen, a vasútállomás közelében,

**cementárú-gyárat-, mész- és építkezési anyag kereskedést nyitottam.**

**Raktáron tartok:** elsőrendű portland-, román- és heocsi cementet, elsőrendű darabos- és oltott meszet, a felső gallai- és dorogi telepekről, carbolineum kátránylemez, kátrány hő- és izoláló lemezt, stukatur-nád, gipsz, tetőcserep, műpalát, továbbá cementlapok, cementcsövek, kútyűrűk, etetővályuk, csöpög-tetők, stb. az építészeti szakba vágó anyagokat nagyben és kicsinyben.

Azon kellemes helyzetben vagyok, hogy bármely más céggel felvehelem a versenyt, ennek folytán kérem szives jóindulatával, szükség esetén nagybecsű bizalmával megtisztelni sziveskedjen.

Kiváló tisztelettel **GANSEL MÁRTON.**

„Eternit“-pala árusítás.

Soproni cserép lerakat.



Telefon: 123. sz.

## ULIP ISTVÁN

elővirág-üzlete

LOSONCZ, Rákóczi-utca 18 sz.



Telefon: 123. sz.

—o—o— Izléses munkáért többszörösen első díjjal kitüntetve. —o—o—  
MŰKOSZORÚK- ÉS SZALAGOK ÁLLANDÓAN RAKTÁRON TARTATNAK.

**Helybelli megrendelések: lapunk kiadóhivatalában.**

# RUSZNYÁK

DIVATÁRUHÁZÁBAN  
 ▽ BUDAPEST, ▽  
 KIRÁLY-UTCA 21. SZ.

Az új faconu tavaszi kosztümök megérkeztek.



□  
 :: Legujabb divatlapot ingyen! ::  
 □

□  
 :: Telefon 102—99. ::  
 □

91. ábra. Sikkes séta costüm, legujab angol vagy divatos sima kelméből, a kabát selyembéléssel, ára **K. 40—**  
 92. ábra. Igen kedvelt szabásu séta costtüm, finom divatkelméből, a kabát selyem béléssel, ára **K. 45.—**  
 93. ábra. Sikkes séta costtüm, sima divatkelméből, a kabát selyem béléssel, ára **K. 50.—**  
 94. ábra. Lüsztter kabát sikkes szabásu, himzett moaré selyem gallérral, fekete-, tegett-, barna-, szürke- és pezsgő színben, ára **K. 16.—**  
 95. ábra. Lüsztter kabát, chiné selyem gallér és paszomány gcmbedisszel, fekete-, tegett-, barna-, szürke, drapp és pezsgő színben, ára **K. 20.—**